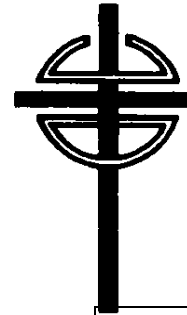


1. We welcome all first-time visitors to EFCOC.
2. Please pray for the people who suffered during the catastrophe in both Myanmar and Sichuan. If you would like to donate to the relief efforts, please make a check out to EFCOC, and note "Disaster" in the memo line. Our church will collect the donation and send it out for you. Last week we collected \$\$1,630.00.
3. We will be having a bake a sale after the Children's Sunday on June 15th to help raise money for the Grad Banquet. If you have something you would like to bake, or if you want to help with the sales, please talk to Andrea.
4. The school year is coming to a close, and summer is right around the corner. The English Ministry and Song of Songs fellowship will be celebrating summer together with a pool party at Joel and Jesse Chou's house on Friday, June 20th. Please plan on joining us for an Evening of swimming, eating, playing games, and fellowship. Talk to Pr. Gabe or Leo for details.
5. This year's Graduation Banquet will be on 6/28 at the Embassy Suites in Santa Ana from 6-10pm. We're selling tickets beginning today during lunch. The cost will be \$25 for a buffet dinner, but it is free for everyone who is graduating from 6th, 8th, 12th grade and college. Please join us to celebrate our graduates and share in an evening of Worship, appreciation, fun, and fellowship.
6. We are still planning on having our missions team travel to Flagstaff, AZ. From 7/26-8/1 to work with United Indian Missions. However, we are looking for more team members. If you have a desire to experience missions and minister in a cross-cultural environment, we'd love to have you join our team. Please let Pr. Gabe know immediately if you are interested, since training and planning is about to begin. And for those of you not attending. Please pray for our trip.



柑縣台福基督教會

Evangelical Formosan Church
Of
Orange County

6月1日 2008年

2622期

● 主日崇拜程序 / Worship ●

English 10:00 am	華語 9:30am	台語 11:00am
Worship & Praise	宣召	宣召
Prayer	敬拜讚美	敬拜讚美
Scripture Reading	代禱及主禱文	代禱及主禱文
Ruth 4:1-6	聖餐	聖餐
Sermon	讀經: 帖前 4:1-12	讀經: 帖前 4:1-12
Pr. Barber	證道: 陳敏欽牧師	證道: 陳敏欽牧師
And They Lived Happily	你有多重	你有多重
Ever After	詩歌回應: #392	詩歌回應: #159
Holy Communion	成聖須用功夫	成聖著用功夫
Offering	奉獻禱告	奉獻禱告
Announcements	歡迎/報告	歡迎/報告
Doxology & Benediction	頌榮/祝禱	頌榮/祝禱

奪標年 - 直奔標竿、迎接挑戰 / *The Year Of Winning*
Press on toward the Goal, Get Ready for the Challenge

榮譽牧師(Pastor Emeritus) : 周淑慧(Pr. Chou)

牧師(Pastoral Staff) : Pr. Gabe Barber

地址(Add.) : 10750 Lampson Ave.

Garden Grove, CA 92840 www.efcoc.org

電話(Tel) : 714-534-5531(辦公室) Fax: 714-534-2264

	台語部 Taiwanese	華語部 Mandarin	英語部 English	兒童部 Children
9:30 AM	主日學 Sunday School	禮拜 Worship	禮拜 Worship	禮拜 Worship
11:00 AM	禮拜 Worship	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School

上週人數及奉獻

Last Week Attendance & Offering

主日學 Sunday School		禮拜 Worship		全部禮拜人數 Worship Total	
32	35	23			
128	51	25			
經常費 General Fund		其他奉獻 Other Offering			
\$5,501.00	\$896.05				
宣道 / Mission	\$130.00	愛心 / Love	\$20.00		
建堂 / Building		感恩 / Thanks			
上週奉獻共計	Last Week Offering Total		\$6,547.05		
該月累計	Accumulation for the Month		\$36,877.15		
該月預算	Budget for the Month		\$54,807.69		

今日招待及司會

Today's Ushers & Presiders

今日招待及司會		今日領詩	
程日祥 程陳早	粟匡理 陳雪美	Samuel Joanna Amy	台 張秋貴 華 郭家暢
曾文章	楊錫禮	Mike Hsu	鋼琴 許惲俐

下週招待及司會

Next week's Ushers & Presiders

下週招待及司會		今日領詩	
林惠美 林淑芬	翁復 何逸霞	Joel Wesley Rachel	鋼琴 張淑清 值星 黃國書
黃順天	石淑星	David Shieh	午餐 Lunch

下週証道

Next Week's Preachers

莊澤豐牧師	莊澤豐牧師	Pr. Barber	今日 H.School 下週 迦南/雅2 巡邏 Playground 曾文章
-------	-------	------------	-------------------------------------------------

【歡迎】a. 歡迎陳敏欽牧師回來本會證道。

b. 歡迎第一次來參加聚會的朋友。

【聖餐】今天恭守聖餐。

【崇拜時間】六月份（本週日起）除了6/15父親節/兒童主日

是台華英兒聯合以外，主日崇拜恢復華台分堂聚會。華語9:30am,

台語11:00am。禱告會9:00am 開始。華台語聚會後，請參加

成人主日學：台10:00am-10:50am, 華語11:10am-12:00pm。

老師：劉王仁美師母 主題：認識自己在基督裡的地位

【禱告會】本週二(6/3) 晚間8時在聖喜有西南區聯禱會，請參加。

週三晚間本會的禱告會照常舉行。

【關懷組】本會的關懷事工需要更多兄姐的參與，若您有感動加入關

懷的服事，請於本週隨時與謝榮銘長老連絡。並於下週日1pm 在

208教室參加關懷事工討論會。

【影音組】a. 凡持有大堂或教育館 鑰匙者，請於今天下午一時到大堂

門口集合，李長老將說明安全系統問題。b. 六月份劉師母在主日學

主講的專題將有錄音及錄影，有需要者請到圖書室登記購買。

CD\$3，DVD\$5。

【畢業生晚會】6/28，6pm，在Santa Ana的Embassy Suites舉行。

今年自小學，初中，高中，大學畢業者免費。門票減為\$25。

負責人：Pr. Barber和Andrea。

【英語部】6/15 父親節/午餐時間英語部為籌募畢業生晚會款項，將有

糕點販賣活動，若您願意幫忙，請與 Andrea 連絡。

【賑災】請繼續為四川及緬甸人民，在大災難後的恢復及善後工

作代禱。若願捐款救助，支票抬頭 EFCOC 左下角請寫賑災，由本

會收集交予總會送出。上週收到奉獻：\$1,630.00。

【肢體消息】a. 劉淑琳的母親診斷出來是腦動靜脈畸形，在醫療過程

中求主賜給醫師智慧，也賜給淑琳身體健康有足夠體力照顧母親。

b. 曾在本會決志的Sandy姊妹的丈夫陳美基先生上週六中風，現在

UCI 的ICU，請代禱。c. 林炳輝牧師罹患末期肺癌，現在台灣治療

中，請代禱。d. 繼續為許英良長老的父母親，身體的康復禱告。